

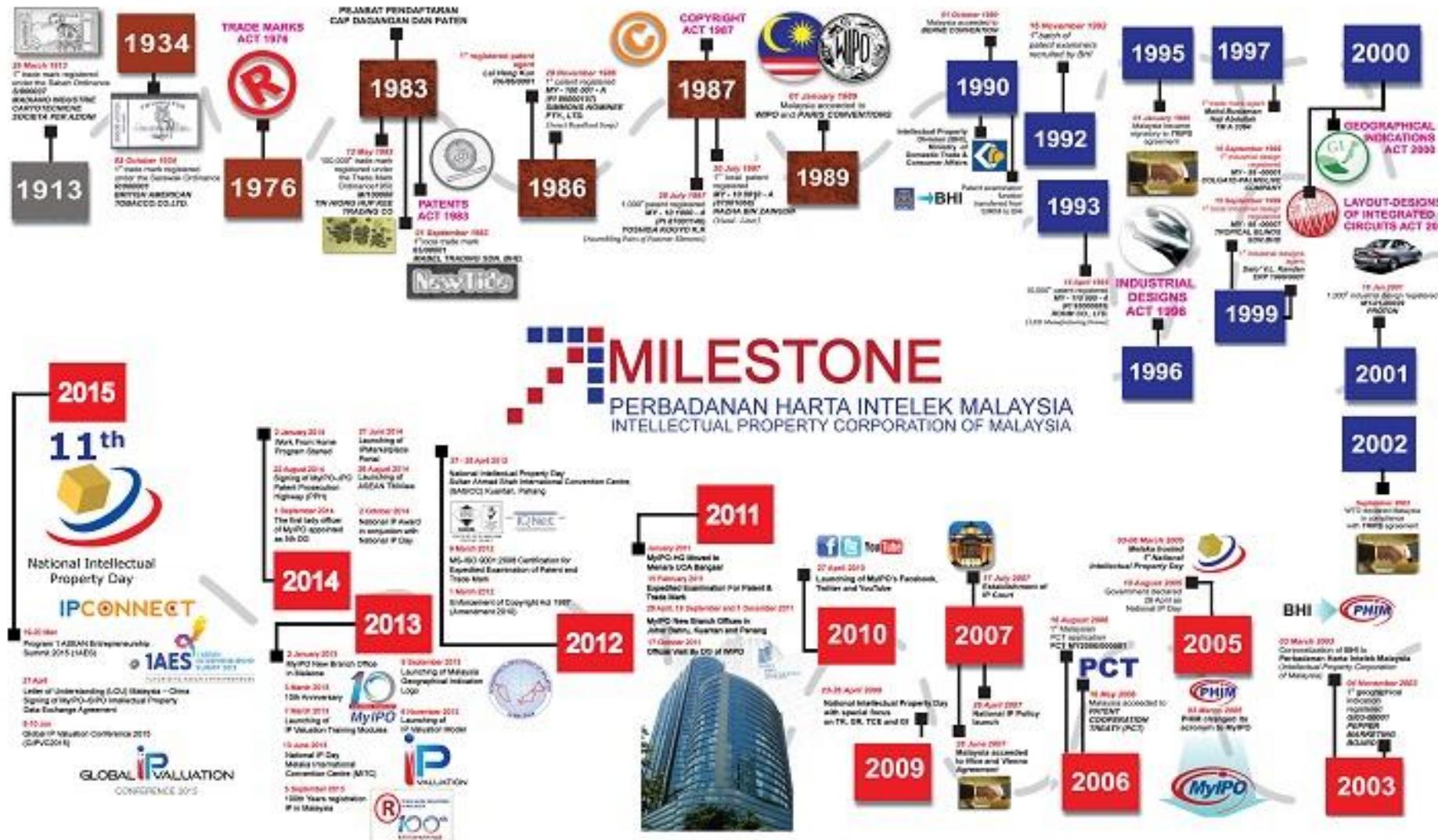


# PERJANJIAN PERKONGSIAN TRANS-PASIFIK

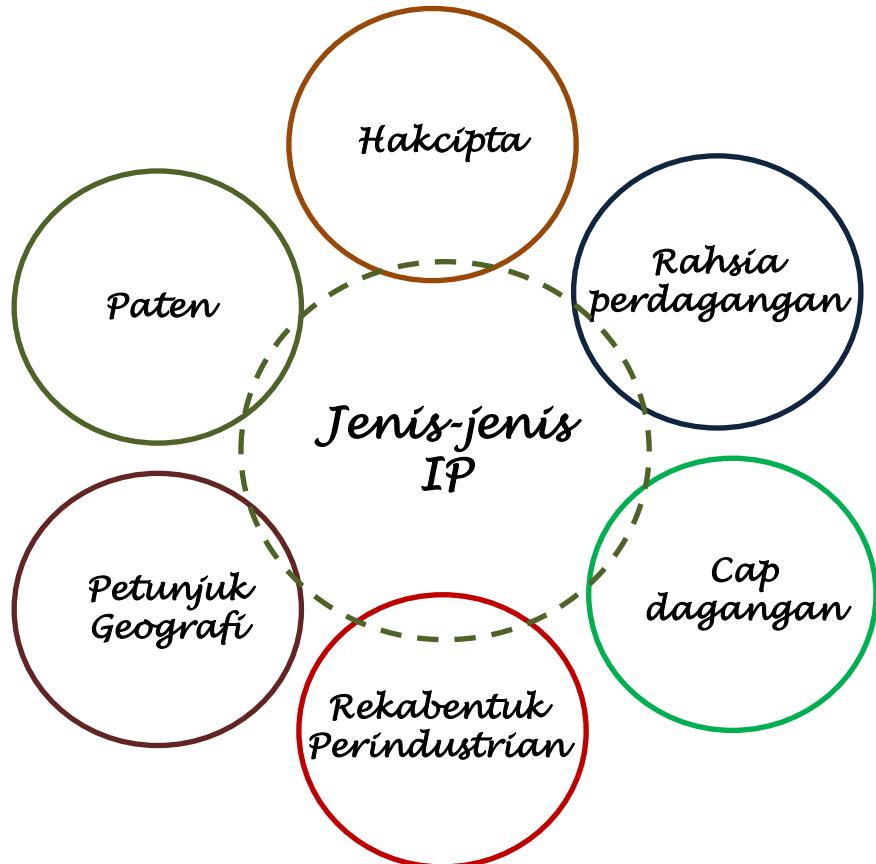
*Intellectual Property*

11 dan 12 Januari 2016

# Harta Intelek... bukanlah perkara baru di Malaysia



# *Harta intelek...*



- Ciptaan, karya sastera dan seni, dan simbol, nama, imej, dan **reka bentuk yang digunakan dalam perdagangan**
- Melindungi pencipta, pengkarya, pengguna, peniaga
- Memupuk inovasi, pemindahan teknologi, menggalakkan pelaburan, perniagaan beretika

# Skop Bab Harta Intelek TPP

- Bab harta intelek (*intellectual property - IP*) meliputi paten, cap dagang, hak cipta, reka bentuk perindustrian, petunjuk geografi , rahsia perdagangan (*trade secrets*) dan penguatkuasaan hak harta intelek.

# Rangka keseluruhan Bab IP

## IP Chapter

General Provisions	IP Protection	Enforcement	Internet Service Providers	Final Provisions
<ul style="list-style-type: none"><li>• Definitions of IP</li><li>• Objectives</li><li>• Principles</li><li>• Nature and scope of obligations</li><li>• Understandings on Public Health Measures</li><li>• International Agreements</li><li>• National Treatment</li><li>• Transparency</li><li>• Exhaustions of IP</li><li>• Cooperation</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trademarks</li><li>• Geographical Indications</li><li>• Patents</li><li>• Pharmaceutical Product</li><li>• Agricultural Chemical Product</li><li>• Industrial designs</li><li>• Copyright and related rights</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• General Enforcement</li><li>• Presumptions</li><li>• Civil Procedures and Remedies</li><li>• Provisional Measures</li><li>• Criminal Procedures and Penalties</li><li>• Border Measures</li><li>• Trade Secrets</li><li>• Protection of Satellite and Cable Signals</li><li>• Government Use of Software</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Safe harbours</li><li>• Limitations</li><li>• Notice and counter-notice</li><li>• Remedies</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Country-specific transitions</li><li>• Country-specific Annex</li></ul>

# Elemen-elemen utama...

- Komitmen untuk meratifikasi triti-triti berkaitan IP:
  - a. Patent Cooperation Treaty (1979);
  - b. Paris Convention for the Protection of Industrial Property (1967);
  - c. Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works (1971);
  - d. Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks (1989)\*;
  - e. Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure (1977), as amended in 1980\*;
  - f. International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (1991) (UPOV Convention)\*;
  - g. Singapore Treaty on the Law of Trademarks (2006)\*;
  - h. WIPO Copyright Treaty (1996); and
  - i. WIPO Performances and Phonograms Treaty (1996).

# Elemen-elemen utama...

## Cap dagangan (*Trademarks*)

- Perlindungan jenama dan cap dagangan yang digunakan oleh perniagaan untuk membezakan produk mereka di pasaran.
  - perlindungan cap dagangan bunyi
  - perlindungan cap dagangan terkenal
  - perlindungan cap dagangan di *domain name* (internet)

## Petunjuk Geografi (*Geographical Indications - GI*)

- Ketelusan dan penetapan proses untuk melindungi sesuatu GI:
  - Ketelusan di dalam proses memberikan perlindungan GI melalui perjanjian dengan Kerajaan negara lain.
  - *safeguards* mengenai terma ‘generik’ atau ‘common names’
  - Peraturan di antara GI dan cap dagangan

# Elemen-elemen utama...

## Patents dan Farmaseutikal

- Elemen-elemen utama bagi seksyen berkaitan paten antara lain:
  - Perkara-perkara yang boleh dipatenkan - *new methods/uses*, ciptaan yang berasaskan tumbuh-tumbuhan
  - *patent term adjustment*:
    - sekiranya terdapat kelewatan tidak munasabah oleh pejabat harta intelek iaitu lebih 5 tahun; dan
    - sekiranya terdapat kelewatan yang tidak munasabah dalam kelulusan ubat-ubatan.
  - Perlindungan data ujian klinikal selama 5 tahun
  - *Patent linkages* di mana sistem pendaftaran paten dan kelulusan ubat-ubatan perlu dihubungkan di antara satu sama lain.
  - pengesahan bahawa mana-mana negara tidak dihalang daripada mengambil langkah-langkah yang dirasakan perlu untuk melindungi kesihatan awam dalam situasi-situasi tertentu seperti kecemasan.

# Elemen-elemen utama...

## Patents dan Farmaseutikal...

- Bagi biologik (ubat bukan kimia seperti vaksin, terapi gen). Perlindungan adalah:
  - Perlindungan data ujian klinikal selama 8 tahun; atau secara alternatif
  - Perlindungan data ujian klinikal selama 5 tahun, langkah-langkah perlindungan lain.
  - Mekanisme semakan 10 tahun selepas masuk ke dalam kuasa TPP.
- ‘Access window’ khusus bagi Malaysia bagi menggalakkan kemasukan awal ubat-ubatan baru

## Bahan kimia pertanian (*Agricultural Chemical products*)

- Perlindungan data ujian klinikal selama 10 tahun.

# Elemen-elemen utama...

## Hakcipta (Copyright)

- Perlindungan hak cipta untuk karya, persembahan, dan fonogram (seperti contoh lagu, filem, buku dan perisian).
  - peruntukan mengenai langkah-langkah perlindungan teknologi (*technological protection measures* - TPMs) dan maklumat pengurusan hak (*rights management information* - RMI) untuk menangani hak cipta di dalam dunia digital.
  - Pengecualian hakcipta, seperti bagi tujuan pengajaran, penyelidikan, dan tujuan lain yang serupa , memudahkan akses kepada orang-orang yang buta atau cacat penglihatan.
  - tempoh hak cipta selama 70 tahun.

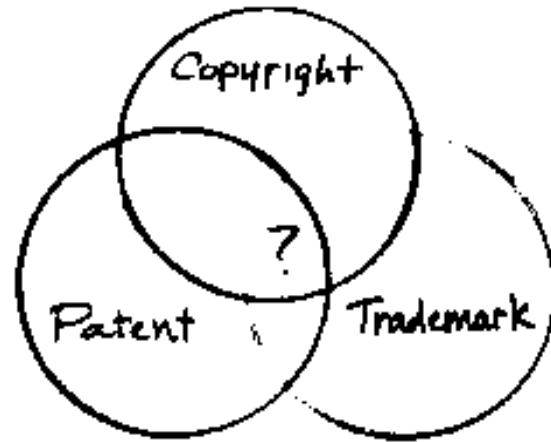
# Elemen-elemen utama...

## Pembekal Perkhidmatan Internet (*Internet Service Providers - ISPs*)

- Seksyen ini memperuntukkan rangka kerja perlindungan hak cipta untuk ISP, dalam keadaan di mana terdapat aktiviti salah laku di atas talian.

## Enforcement

- Prosedur sivil, langkah-langkah sementara, penguatkuasaan sempadan, dan prosedur dan hukuman jenayah bagi aktiviti pemalsuan cap dagangan dan cetak rompak.
- Perlindungan undang-undang untuk mencegah penyalahgunaan rahsia perdagangan (*trade secrets*), prosedur dan hukuman jenayah kerana mencuri rahsia perdagangan, termasuk mencuri rahsia perdagangan dari sesebuah komputer.
- Kesalahan bagi aktiviti rakaman di dalam pawagam.



**Terima kasih**